<u>ANNEXURE – III</u>

Form to be filled by the Ministry / Department while forwarding proposals to be Department of Personnel & Training and the Union Public Service Commission for amendment of approved Recruitment Rules.

1 (a)	Name of the Post	Assistant Director (OL)
(b)	Name of Ministry / Department	Ministry of Culture
2.	Reference No. in which commission's advice on recruitment rules was conveyed.	
3.	Date of notification of the original rules and subsequent amendments (copy of the original rules and subsequent amendments should be enclosed, duly flagged and referenced.	GSR No. 526

4.		Deviced wardstand	Deesen far tha
Col. No.	Provision in the approved rules	Revised provisions	Reason for the
		proposed	revision proposed.
1 (Name of Post)	Hindi Officer	Assistant Director (OL)	Post up-graded and re-designated in pursuance of
			department of
			expenditure, Ministry of Finance
			OM No. 1/1/2008-
			IC dated 24.11.2008 read
			with corrigendum
			dated 27.11.2008 (Copy of orders enclosed)
2	01* (1983) subject to variation	01* (2015) subject to	RRs being amended
(No. of post)	dependent on workload	variation dependent on workload	in 2015
3	General Central Services, Group	General Central Services,	Due to up-
(Classification)	'B' Gazetted, Non-Ministerial	Group 'A' Gazetted, Non- Ministerial	gradation and re- designation of posts
4 (Pay scale)	Rs. 650-30-740-35-810-EB-35- 882-4—1000-EB-40-1200	PB – 3 Rs.15600- 39100+5400/- Grade Pay	As above
	Rs. 6500-10500/- (5th CPC) Rs. 9300-34800+4600/- GP) (6th		
5 (whether selection	CPC) Not applicable	Not applicable	No Change
post or non- selection)			
6 (Age limit for direct	Not exceeding 35 years.	Not applicable	As per DOPT's
recruits)	(Relaxable for Govt. servants up		instructions
	to 5 years in accordance with the		
	instructions issued by the Central Govt.)		
	Note: The crucial date of		
	determining the age limit shall be		
	the closing date for receipt of		
	applications from candidates in		
	India (other than those in the		

	Andaman & Nikobar Island and		
	Lakshadweep).		
7 (Educational and other qualification required for direct recruits)	Essential (i) Master's degree of a recognized University of equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level) Or Master's degree of a recognized university or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level.	Not applicable	Due to change in method of recruitment by deleting direct recruitment.
	Or		
	Master's degree of a recognized university or equivalent in any subject with Hindi and English as a subject at the degree level.		
	Or		
	Master's degree of a recognized university or equivalent in any subject with Hindi Medium and English as a subject at the degree level. Or		
	Master's degree of a recognized university or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level.		
	(ii) 5 year's experience of terminological work in Hindi and/ or Translation work from English to Hindi or vice versa preferably of technical or scientific literature.		
	Or		
	5 years' experience of teaching, research writing of journalism in Hindi.		
	Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the UPSC in case of candidates otherwise well qualified.		
	Note 2: The qualification regarding experience is/ are relaxable at the discretion of the UPSC in the case of candidates belonging to Scheduled Caste/		

	Schodulod Tribos in at any start]
	Scheduled Tribes ir, at any stage of selection, the UPSC is of the		
	opinion that sufficient number of		
	candidates from these		
	communities possessing the		
	requisite experience are not likely		
	to be available to fill up the		
	vacancies reserved for them;		
	Desirable:		
	(i) Knowledge of Sanskrit and / or		
	modern Indian language		
	(ii) Administrative experience		
	(iii) Experience of organizing Hindi Classes or work shops for noting and drafting.		
8 (whether age &	No	Not applicable	No Change
E.Q. prescribed for			0
direct recruits will			
apply in the case of			
promoters)			
9 (Period of	2 years	2 Years for promotees	No Change
probation, if any)			
10 (Method of	By promotion/ transfer on	By composite method	As per DOPT's
recruitment whether	deputation failing which by direct	(Deputation including	instructions and
by Direct recruitment	recruitment.	short term contract plus	being single posts
or by promotion or		promotion)	in the lower entry
by deputation /			level.
absorption and			
percentage of			
vacancies to be filled			
by various method)			
11 (In case of	Promotion / Transfer on	Composite Method	As per DOPT's
recruitment by	deputation:	[Deputation including	instructions
promotion/		short term contract plus	
deputation/	(1) Officers from the Central	promotion]: Officers	
absorption grades	Govt: -	under the Central Govt.	
from which	(i) Holding analogous rests. or	or State Govt. or Union	
promotion /	(i) Holding analogous posts; or(ii) With 3 years service in posts	Territories;	
deputation / absorption to be	in the scale of 550-800/900 or	(a) (i) holding analogous	
made)	equivalent or;	posts on regular basis in	
maacj	(iii) With 8 years' service in the	the parent cadre or	
	posts in the scale of Rs. 425-	department or;	
	700/800 or equivalent and		
		(ii) With three years	
	(a) Possessing the educational	service in the grade	
	qualification and experience laid	rendered after	
	down for direct recruitments.	appointment thereto on	
		a regular basis in posts in	
	(2) The departmental Junior Hindi	the pay band – 2 Rs.	
	Translator with 8 years regular	9300-34800+4600/-	
	service in the grade will also be	Grade Pay or equivalent	
	considered and in case he is	in the parent cadre or	
	selection for appointment to the	department; and	
			I

post, the same shall be deemed		
to have been filled by promotion.	(iii) with 8 years service	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	in the grade rendered	
(period of deputation including	after appointment	
period of deputation in another		
ex-cadre post held immediately		
proceeding this appointment in	Rs. 9300-34800+4200/-	
the same organization /	Grade Pay or equivalent	
department shall ordinarily not	in the parent cadre or	
exceed 3 years)	Department.	
, ,		
	Possessing the following	
	educational	
	qualifications and	
	experience, namely: -	
	i) Master's Degree of a	
	recognized university	
	in Hindi with English	
	as compulsory or	
	elective subject or as	
	the medium or	
	examination at the	
	degree level; or	
	Master's degree of a	
	recognized University	
	in English with Hindi	
	_	
	as a compulsory or	
	elective subject or as	
	the medium or	
	examination at the	
	degree level;	
	-	
	Or	
	Master's degree of a	
	recognized university	
	in any subject other	
	than Hindi or English,	
	with Hindi medium	
	and English as a	
	compulsory or elective	
	subject or as the	
	medium of	
	examination at the	
	degree level.	
	Master's degree of a	
	recognized university	
	in any subject other	
	than Hindi or English	
	with English medium	
	_	
	and Hindi as	
	compulsory or elective	
	subject or as a	
	medium of a	
	examination at the	
	degree level; Or	

Master's degree of a recognized university in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level.ii)Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or educational
recognized university in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
 in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice - versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi end translation work from English to Hindi or vice - versa, preferably of technical or scientific literature literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
 with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
other as a compulsory or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
or elective subject at the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
the degree level. ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
 ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
(terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice - versa, preferably of technical or scientific literature Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
English to Hindi or vice - versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
 versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or
sector undertakings or Universities or recognized research or
Universities or recognized research or
recognized research or
educational
institution; or three
years' experience of
teaching in Hindi and
English or research in
Hindi or English under
Central Govt. or State
Govt. or autonomous
body or statutory
organizations or public
sector undertakings or
universities or
recognized research or
educational
institutions.
Note:
Departmental Junior
Translator in PB – 2 Rs.
9300-34800+4200/-
Grade Pay with 8 years
regular service in the
grade and possessing at
least Degree of a
recognized University
with Hindi medium and

with general English as	
one of the elective	
subject at degree level	
OR	
Degree of a recognized	
university with English	
medium and General	
Hindi as one of the	
elective subject at	
degree level shall also be	
considered along with	
the outsiders and in case	
he/she is selected, the	
post shall be treated as	
having been filled by	
promotion otherwise, it	
will be treated as having	
been filled by deputation	
(including short term	
contract)	
(period of deputation	
including short term	
contract) in another ex-	
cadre posts held	
immediately preceding	
this appointment in the	
same or some other	
organization or	
department or the	
Central Govt. shall	
ordinarily not to exceed	
four years. The	
maximum age limit for	
appointment by	
deputation (including	
short term contract shall	
not be exceeding 56	
years as on the closing	
date of receipt of	
application).	
Note: For the purpose of	
Note: For the purpose of	
appointment on deputation basis the	
service rendered on a	
regular basis by an	
officer prior to the 1 st	
January 2006 / the date	
from which the revised	
pay structure based on	
the 6 th CPC	
recommendations has	
been extended, shall be	
deemed to be service	
rendered in the	

			<u>_</u>
		corresponding Grade Pay	
		on scale extended based	
		on the recommendations	
		of the Pay Commission	
		except where there has	
		been merger of more	
		than one pre-revised pay	
		scale of pay into one	
		grade with a common	
		grade pay or pay scale,	
		and where this benefit	
		will extend only for the	
		post (s) for which that	
		grade pay or pay scale is	
		the normal replacement	
		grade without any	
		upgradation.	
12 (If a DPC exists,	Group 'B' Departmental	Not Applicable	The post of Hindi
what is the	Promotion Committee Consisting		Officer, Group 'B'
composition)	of: -		has been re-
	1. Joint Secretary/Joint		designated and
	Educational Adviser-Chairman		upgraded as Group
	2. Deputy Secretary / Dy.		'A' hence it is under
	Educational Adviser – Member		the preview of
	3. Director National Museum –		UPSC.
	Member		01 50.
13 (Circumstances in	Consultation with UPSC	Consultation with UPSC	As per DOPT's
which UPSC to be			instruction
	necessary while making direct		Instruction
consulted in making	recruitment.	of post.	
recruitment)			
	Note: - The proceedings of the		
	DPC relating to confirmation of		
	direct recruits shall be sent to		
	Commission for approval. If,		
	however, these are not approved		
	by the Commission a fresh		
	meeting of DPC to be presided		
	over by the Chairman or a		
	, Member of the UPSC shall be		
	held.		

14.

Name, address and telephone Numbers of Ministry's Representatives With whom these proposals may be discussed, If necessary for classification / early

(Shri S. K. Singh) Under Secretary (M-I) Ministry of Culture, Shastri Bhawan, New Delhi Off. Ph. No. 011-23380136

> Signature of the officer Sending the proposals Telephone No.

Date:

Place: New Delhi

<u>ANNEXURE – 1</u>

<u>SCHEDULE</u>

r qualifications required t recruits.
7
_

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotes	Period of probation, if any	Method of recruitment. Whether by direct recruitment or by promotion or by deputation transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/ deputation/ transfer. Grades from which promotion deputation transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Not applicable	2 Years for promotees	By composite method (Deputation including short term contract plus promotion)	 Composite Method [Deputation including short term contract plus promotion]: Officers under the Central Govt. or State Govt. or Union Territories; (a) (i) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department or; (ii) With three years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in posts in the pay band – 2 Rs. 9300-34800+4600/- Grade Pay or equivalent in the parent cadre or department; and (iii) with 8 years service in the grade rendered after appointment thereto on regular basis in posts in the pay band Rs. 9300-34800+4200/- Grade Pay or equivalent in the parent cadre or department; and (iii) with 8 years service in the grade rendered after appointment thereto on regular basis in posts in the pay band Rs. 9300-34800+4200/- Grade Pay or equivalent in the parent cadre or Department. Possessing the following educational qualifications and experience, namely: - 	Not Applicable	Consultation with UPSC is necessary for filling up of post.

 Master's Degree of a recognized university in Hindi with English as compulsory or elective subject or as the medium or examination at the degree level; or Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium or examination at the degree level;
Or Master's degree of a recognized university in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level.
Master's degree of a recognized university in any subject other than Hindi or English with English medium and Hindi as compulsory or elective subject or as a medium of a examination at the degree level; Or
Master's degree of a recognized university in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level.
 ii) Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice – versa, preferably of technical or scientific literature under Central Govt. or State Govt. or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or educational institution; or three years'
experience of teaching in Hindi and English or research in Hindi or English under Central Govt. or State Govt. or autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or universities or recognized research or educational institutions.

Note:
Departmental Junior Translator in PB – 2 Rs. 9300-34800+4200/- Grade
Pay with 8 years regular service in the grade and possessing at least
Degree of a recognized University with Hindi medium and with general
English as one of the elective subject at degree level
OR
Demos of a management with English madium and Canagel Uigdi
Degree of a recognized university with English medium and General Hindi
as one of the elective subject at degree level shall also be considered
along with the outsiders and in case he/she is selected, the post shall be
treated as ha3ving been filled by promotion otherwise, it will be treated
as having been filled by deputation (including short term contract)
(period of deputation including short term contract) in another ex-cadre
posts held immediately preceding this appointment in the same or some
other organization or department or the Central Govt. shall ordinarily not
to exceed four years. The maximum age limit for appointment by
deputation (including short term contract shall not be exceeding 56 years
as on the closing date of receipt of application).
Note: For the purpose of appointment on deputation basis the service
rendered on a regular basis by an officer prior to the 1 st January 2006 /
the date from which the revised pay structure based on the 6 th CPC
recommendations has been extended, shall be deemed to be service
rendered in the corresponding Grade Pay on scale extended based on the
recommendations of the Pay Commission except where there has been
merger of more than one pre-revised pay scale of pay into one grade with
a common grade pay or pay scale, and where this benefit will extend only
for the post (s) for which that grade pay or pay scale is the normal
replacement grade without any upgradation.